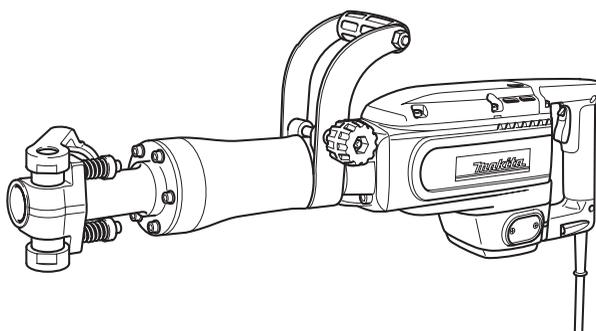


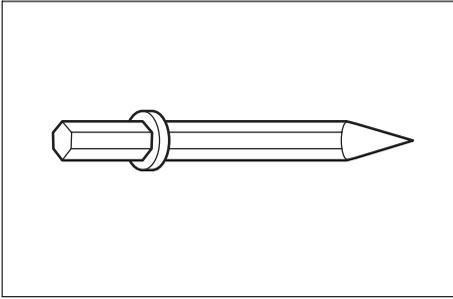


Чекић за рушење

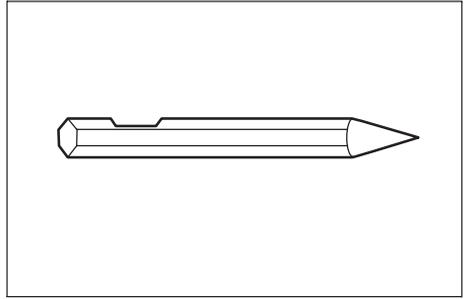
Упутство за употребу

**HM1304B**

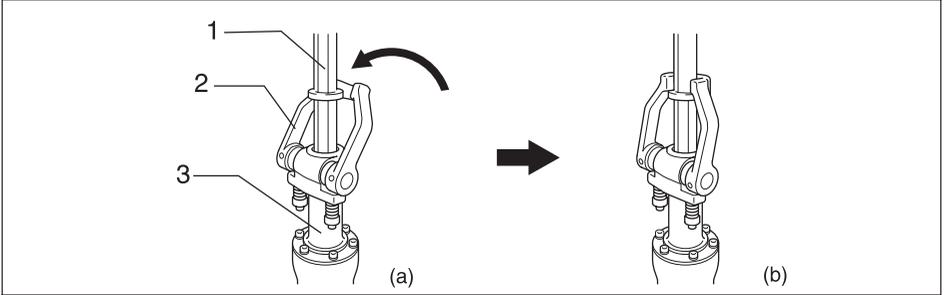




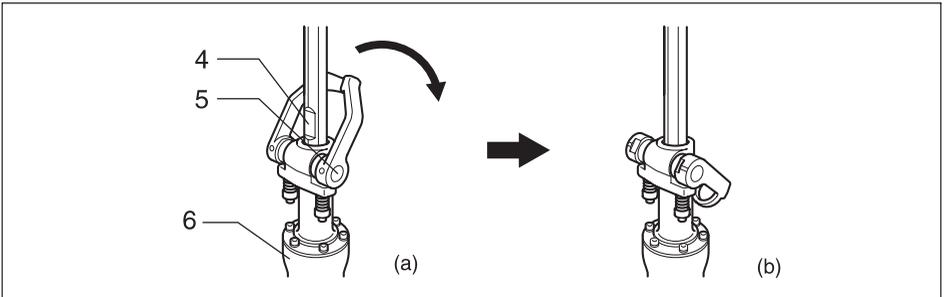
1



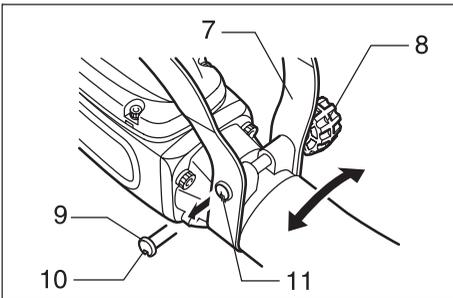
2



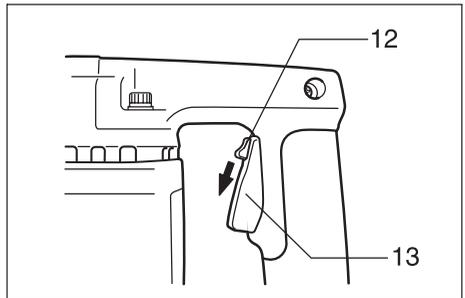
3



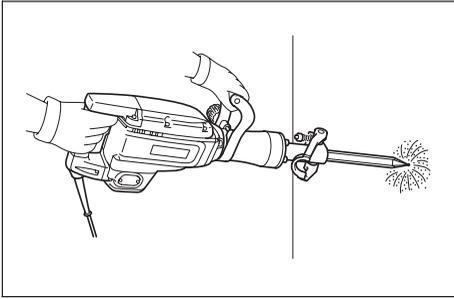
4



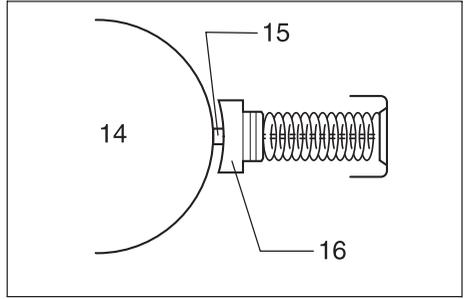
5



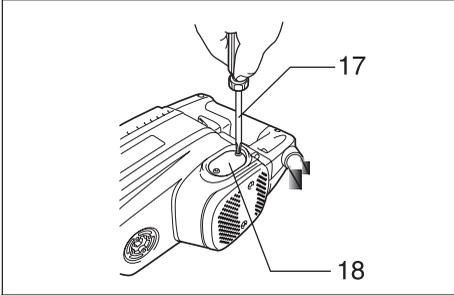
6



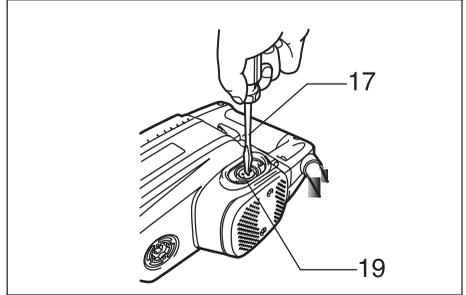
7



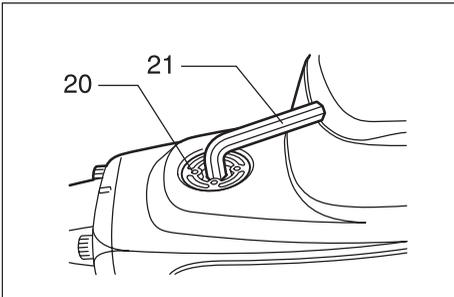
8



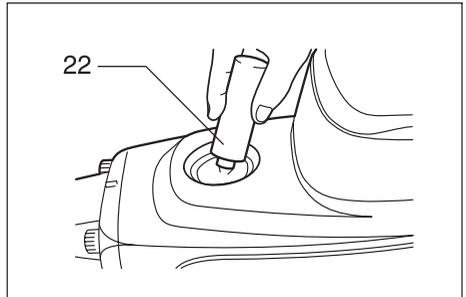
9



10



11



12

## Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Само за европске државе

Електричне алате не одлажите у кућне отпатке!

Према Европској смерници 2002/96/ЕС о старим електричним и електронским уређајима и преузимању у национално право, истрошени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

**Преглед саставних делова**

1 Бургија	8 Навртањ	16 Угљена четкица
2 Полуга за придржавање алата	9 Завртањ за подешавање	17 Одвијач
3 Држач алата	10 Жлеб на завртњу за подешавање	18 Плочица на поклопцу држача
4 Засечени део	11 Истурени део бочне дршке	19 Поклопац држача четкица
5 Вретено полуге за придржавање алата	12 Тастер за блокирање	20 Поклопац преносника
6 Обруч	13 Окидач за укључивање	21 Имбус кључ
7 Бочна дршка	14 Колектор	22 Маст за чекић
	15 Изолациони врх	

**ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ**

<b>Модел</b>	<b>NM1304B</b>
Број удараца у минуту .....	1.450 (мин <sup>-1</sup> )
Укупна дужина .....	831 мм
Нето маса .....	17 кг
Сигурносни разред .....	□ / II

- Наше производе прати сталан развој и технички напредак, због тога задржавамо право на промене без претходне најаве.
- Напомена: Технички подаци могу да се разликују у зависности од тржишта.

**Намена**

Алат је намењен за захтевно клесање и рушење, као и за ударање и сабијање одговарајућим прибором.

**Прикључивање на електричну мрежу**

Напон електричне мреже мора да се подудара са подацима на натписној плочици. Апарат ради само са једнофазном наизменичном струјом. Апарат је двоструко заштитно изолован према европским смерницама и зато може да се прикључи и у отичнице без уземљења.

**МЕРЕ ПРЕДОСТРОЖНОСТИ**

**Упозорење! Приликом употребе електричних алата увек се треба придржавати основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде. Пре употребе овог производа прочитајте и поштујте наведена упутства.**

**За сигурну употребу:**

- 1. Радни простор мора увек да буде чист.**  
Неуредан радни простор доводи до повреда.
- 2. Радите у одговарајућем радном окружењу.**  
Електрични алат не излажите киши. Немојте да га користите у влажном или мокром простору. Радни простор треба да буде добро осветљен. Електрични алат не употребљавајте тамо где постоји опасност од пожара или експлозије.
- 3. Заштитите се од електричног удара.**  
Приликом употребе алата не додирујте

уземљене предмете (нпр. цеви, радијатори, фрижидери, штедњаџи).

- 4. Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Не дозволите другим особама да додирују алат или продужни кабл. Сви морају да се налазе изван подручја рада.
- 5. Одложите алат који не употребљавате.** Ако алат не употребљавате, одложите га на суво, високо или закључано место изван дохвата деце.
- 6. Не преоптерећујте алат.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
- 7. Током рада увек употребљавајте прави алат.** Не очекујте од мањег алата да ће обавити задатак већег. Алат не употребљавајте за ненаменски рад; на пример, кружну тестеру не употребљавајте за сечење дрвених грана или трупаца.
- 8. Употребљавајте одговарајућу одећу.** Немојте да носите широку одећу или накит јер могу да их захвате покретни делови алата. Када радите на отвореном, употребљавајте рукавице и обућу која се не клиза. Ако имате дугу косу, покријте је одговарајућом капом.
- 9. Употребљавајте заштиту за очи и слух.** Ако током рада настаје прашина, употребите и маску за заштиту од прашине.
- 10. Прикључите опрему за усисавање прашине.** Ако Вам на располагању стоје уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се правилно користе.
- 11. Пазијте да не оштетите електрични кабл.** Алат не носите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излажите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица.
- 12. Причврстите предмет обраде.** За причвршћивање предмета обраде употребите стегу. То је сигурније од придржавања руком. Тако ћете алат моћи да држите са обе руке.
- 13. Током рада се не нагињите превише.** Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.
- 14. Брижљиво одржавајте алат.** Побрините се да резни алат увек буде оштар и чист за бољи и сигурнији рад. Придржавајте се упутстава за подмазивање и замену додатака.

Редовно прегледајте каблове. Према потреби нека их поправи овлашћени сервисер. Редовно прегледајте продужне каблове и замените их ако су оштећени. Рукохвати увек морају да буду суви, чисти и без остатака масти.

15. **Искључите алат из мреже.** Утикач извуците из утичнице када алат не употребљавате и пре одржавања или замене додатака као што су сечива, наставци и сечачи.
16. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Увек проверите да ли су кључеви алата и кључеви за подешавање уклоњени из алата пре него што га укључите.
17. **Спречите ненамерно укључивање.** Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање. Пре прикључивања алата на мрежу проверите да ли се прекидач налази у положају за искључивање.
18. **Напоље употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Када алат користите на отвореном, употребите само продужне каблове који су намењени за спољашњу употребу.
19. **Будите опрезни.** Увек посматрајте шта радите. Поступајте промишљено. Не радите са алатом ако сте уморни.
20. **Прегледајте оштећене делове.** Пре даље употребе алата брижљиво прегледајте заштитну опрему односно оштећени део да бисте установили хоће ли и даље правилно радити. Проверите да ли су покретни делови можда укљештени, да ли су правилно поравнати и монтирани и да ли су сломљени. Сви делови морају да буду правилно уграђени. Заштитну опрему или било који други оштећени део треба поправити на одговарајући начин или заменити у овлашћеном сервису, осим ако то у овом упутству за употребу није наведено другачије. Оштећене прекидаче треба заменити у овлашћеном сервису. Алат не употребљавајте ако не можете да га укључите или искључите прекидачем за укључивање/искључивање.
21. **Упозорење:** Употреба додатака или опреме која није наведена у овом упутству или у каталогу, може да доведе до повреда.
22. **Алат мора да поправља одговарајуће оспособљени стручњак.** Овај електрични алат одговара важећим сигурносним прописима. Поправке смеју да обављају само квалификоване особе. У супротном, алат може да буде веома опасан.

## ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ НАПОМЕНЕ

ENB009-1

1. **Алат придржавајте само за изоловане површине ако постоји опасност од ударања сакривених електричних водова или каблова. Приликом додира са водовима, под напоном се налазе сви**

неизоловани делови апарата, због чега корисник може да доживи струјни удар.

2. **Када алат употребљавате дужи време, користите заштиту од буке. Дуготрајна изложеност интензивној буци може да изазове оштећење слуха.**
3. **Носите заштитну касицу, заштитне наочари и по потреби заштитну маску за лице. Препоручујемо употребу заштитне маске против прашине и обложених рукавица.**
4. **Пре почетка рада уверите се да је бургија чврсто стегнута.**
5. **Током рада алат може да проузрокује вибрације. Лабави завртњи могу да изазову квар или несрећу на раду. Пре почетка рада брижљиво проверите да ли су завртњи добро заврнути.**
6. **Када је ниска температура или ако дужи време нисте употребљавали алат, требало би извесно време да ради у слободном ходу. Када се загреје, побољшава се ефикасност подмазивања. Ударно бушење са незагрејаним алатом тешко функционише.**
7. **Стојте на чврстој подлози и поставите се у стабилан положај. Када алат употребљавате на висини, уверите се да испод Вас нема никога.**
8. **Алат чврсто држите са обе руке. Увек не употребљавајте бочни рукохват.**
9. **Не приближавајте руке деловима који се окрећу.**
10. **Алат увек искључите пре него што га одложите. Алат треба да ради само ако га држите у рукама.**
11. **Укључени алат не усмеравајте према људима. Бургија може да испадне из стезне главе и да изазове повреду.**
12. **Бургију или делове који се налазе близу ње не додирујте одмах после завршетка бушења, јер може да буде врло врућа и можете да се опечете.**

## САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

### РУКОВАЊЕ АЛАТОМ

#### ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен а утикач извучен из струје.

#### Постављање и скидање бургије

Важно:

Пре постављања односно скидања бургије обавезно искључите алат и извуците кабл из утичнице.

За овај алат употребљавају се бургије са огрлицом или бургије без огрлице на свом трупцу.

Бургије са огрлицом (сл. 1)

Бургије без огрлице (сл. 2)

Да бисте поставили бургију, поступите на начин (1) или (2) као што је ниже описано.

### **(1) За бургије са огрлицом (сл. 3)**

Обрните полуугу за подупирање алата уназад и мало надоле. Убаците бургију у држач алата докле год можете. Да бисте безбедно подупрли бургију, вратите полуугу за подупирање алата у почетни положај.

(а) Када је бургија убачена.

(б) Када је бургија подупрта.

**ПАЖЊА:**

Увек проверите да ли је бургија безбедно подупрта покушавајући да је извучете из држача алата пошто завршите горе наведени поступак.

### **(1) За бургије без огрлице (сл. 4)**

Окрените полуугу за подупирање алата унапред и мало надоле. Када се засечени део бургије нађе насрам вретена полууге за подупирање алата, убаците бургију у држач алата докле год можете. Затим окрените полуугу још надоле према обрчу да бисте безбедно подупрли бургију.

(а) Када је бургија убачена.

(б) Када је бургија подупрта.

**ПАЖЊА:**

- Увек проверите да ли је бургија безбедно подупрта покушавајући да је извучете из држача алата пошто завршите горе наведени поступак.
- Бургија без огрлице не може да се подупре на начин приказан на **слици 3**.
- Да бисте скинули бургију, примените поступак обрнутим редоследом.

### **МОНТАЖА**

**ПАЖЊА:**

- Пре извођења радова на алату увек проверите да ли је искључен и одвојен од струјне мреже.

### **Бочна дршка (помоћна дршка) (сл. 5)**

Бочна дршка може слободно да се обрће током рада или да се учврсти у једном положају. Само попустите навртањ да би се дршка слободно обртала.

Да бисте причврстили ручку у фиксираном положају, прво одврните навртањ и обрните ручку у положај у којем желите да је употребљавате. После тога чврсто заврните навртањ. Ако се навртањ за подешавање окреће заједно са навртњем када причвршћујете навртањ, постарајте се да истурени део бочне дршке упадне у жлеб на глави завртња за подешавање.

### **Прекидач за укључивање/искључивање (слика 6)**

**ПАЖЊА:**

- Пре сваког прикључивања алата на електричну мрежу уверите се да прекидач за укључивање/искључивање ради правилно и да се после отпуштања сам враћа у положај „OFF” (искључено).

За укључивање алата једноставно повуците окидач за укључивање/искључивање. Да бисте искључили алат, пустите окидач. За непрекидни рад повуците окидач и после тога гурните надоле тастер за блокирање. Да бисте искључили непрекидни рад, повуците окидач до краја а затим га пустите.

### **РАД**

#### **Разбијање/класање/рушење (сл. 7)**

Алат чврсто држите са обе руке. Укључите алат и благо га притисните да не би почео неконтролисано да одскакује. Снажнијим притискањем алата нећете повећати његову ефикасност.

### **ОДРЖАВАЊЕ**

**ПАЖЊА:**

Пре провере алата или одржавања уверите се да је алат искључен и утикач извучен из утичнихице.

#### **Замена угљених четкица (сл. 8, 9 и 10)**

Када смоласти изолациони врх у унутрашњости угљене четкице додатне колектор, долази до аутоматског искључивања мотора. Када се то догоди, морате да замените обе угљене четкице. Угљене четкице морају да буду чисте да би несметано уклизале у држаче. Обе угљене четкице треба да замените у исто време. Употребљавајте само идентичне угљене четкице.

- Плочнице на поклопцима држача уклоните помоћу одвијача.
- Поклопце држача четкица уклоните помоћу одвијача. Извучите истрошене угљене четкице, убаците нове и затегните поклопце држача четкица.
- Поново поставите плочнице на поклопцима држача.

#### **Подмазивање (слике 11 и 12)**

Овај алат не треба подмазивати сваки сат или сваки дан, јер има самосталан систем подмазивања машћу. Алат подмажите после сваких шест месеци рада. Нерастављени алат пошालите у овлашћени сервисни центар Макита ради подмазивања. Ако подмазивање морате да обавите сами, поступите на следећи начин:

- Пустите да алат ради неколико минута и да се загреје. Искључите га и извучите утикач из електричне мреже.
- Уклоните поклопац преносника имбус кључем и напуните свежу маст (60 грама). Употребљавајте само оригиналну маст за чекиће Макита (додатна опрема). Ако напуните више масти него што је прописано (око 60 грама), може да дође до престанка функције чекића или до квара алата. Увек напуните само прописану количину масти.

- Поново поставите поклопац преносника и притегните га имбус кључем.

За одржавање СИГУРНОСТИ и ПОУЗДАНОСТИ овог производа поправке, одржавање и подешавања треба да обављате у овлашћеном сервису Макита, уз употребу оригиналних резервних делова.

## ДОДАТНИ ПРИБОР

### ПАЖЊА:

Ова опрема и прибор намењени су за употребу са алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Пробојац
- Хладно длето
- Длето за клесање
- Ашов за глину
- Набијач
- Заштитне наочаре
- Маст за чекић
- Челична кутија за ношење

## СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

ENH0012-1

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да се овај производ према директивама Савета Европе 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 98/37/ЕС подудара са следећим нормама односно стандардизованим документима:

HD400, EN50144, EN55014, EN61000

Измерени ниво звучног притиска: 100 дБ (А)

Гарантовани ниво јачине звука: 103 дБ (А)

Ниво јачине звука измерен је у складу са нормативом Савета Европе 2000/14/ЕС.

Поступак за оцену сагласности: анекс VI

Тело за утврђивање сагласности:  
BSI Product Services, Maylands Avenue, Hemel Hempstead HP2 4SQ, England.

Вибрације

Просечна ефективна вредност убрзања износи  
13 м/с<sup>2</sup>.

Јасухико Канзаки      **СЕ 2003**



Директор

**MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,  
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

**Makita Corporation**  
Anjo, Aichi, Japan

884483C202